叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 约翰·塞巴斯蒂安·巴赫：街头(johann Sebastian Bach The Story Of The Boy) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫：街头(Johann Sebastian Bach The story of the boy)

['joʊhɑ:n] [si:'bæstjən] [bætʃ]
Johann **Sebastian** **Bach**
约翰 塞巴斯蒂安 巴赫

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bɔɪ]
The **Story** **of** **the** **Boy**
这 故事 的 这 男生

男孩的故事

[hu:] [sæŋ] [ɪn] [ðə; ði] [stri:ts]
Who **Sang** **in** **the** **Streets**
WHO 桑 在 这 街道

谁在街头歌唱

[ðɪs] [bʊk] [wʌz; wəz] [meɪd] [baɪ]
This **Book** **was** **made** **by**
这 书 曾是 制成 经过

本书由.....制作

[ˌfɪlə'delfɪr]
Philadelphia
费城

费城

['θiədɔ:] ['presər] [ˌsi: 'oʊ] .
Theodore **Presser** **Co** **.**
西奥多 压力机 合作 .

西奥多·普雷瑟公司

- ['tʃesnʌt] ['ɛstɚ] .
1712 **Chestnut** **Str** **.**
- 板栗 斯特 .

栗树街1712号

['kɑ:piraɪt] , - , [baɪ] ['θiədɔ:] ['presər] [ˌsi: 'oʊ] .
Copyright **,** **1915** **,** **by** **Theodore** **Presser** **Co** **.**
版权 , - , 经过 西奥多 压力机 合作 .

版权所有，1915 年，西奥多·普雷瑟公司。

['prɪntɪd] [ɪn] [ðə; ði] [ju:] . [es] . [ə; eɪ] .
Printed **in** **the** **U** **.** **S** **.** **A** **.**
打印 在 这 U . S . 一个 .

美国印刷

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [ðə; ði] [bɔɪ] [hu:] [sæŋ] [ɪn] [ðə; ði] [stri:ts]
The **Story** **of** **the** **Boy** **Who** **Sang** **in** **the** **Streets**
这 故事 的 这 男生 WHO 桑 在 这 街道

街头歌唱男孩的故事

[ðɪs] [ɪz] [ðə; ði] [haʊs] [ɪn] [wɪtʃ] ['joʊhɑ:n] [si:'bæstjən] [bætʃ] [wʌz; wəz] [bɔ:rn] .
This **is** **the** **house** **in** **which** **JOHANN** **SEBASTIAN** **BACH** **was** **born** **.**
这 是 这 房子 在 哪个 约翰 塞巴斯蒂安 巴赫 曾是 出生 .

这是约翰·塞巴斯蒂安·巴赫的出生地。

[ðə; ði] [haʊs] [ɪn] [wɪtʃ] [bætʃ] [wʌz; wəz] [bɔːrn] .

THE	HOUSE	IN	WHICH	BACH	WAS	BORN	.
这	房子	在	哪个	巴赫	曾是	出生	.

巴赫的出生地。

[ðɪs] [haʊs] [stændz][ɪn][ðə; ði] [taʊn] [ʌv; əv] ['aɪzəˌnɑːk] [ɪn]['dʒɜːrməni] .

This	house	stands	in	the	town	of	Eisenach	in	Germany	.
这	房子	站立	在	这	镇	的	艾森纳赫	在	德国	.

这栋房子位于德国艾森纳赫镇。

[ˌaɪ 'tiː] [lʊks] ['veri] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [tə'deɪ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][dɪd] [wen] [siː'bæstjən][wʌz; wəz][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]

It	looks	very	much	the	same	today	as	it	did	when	Sebastian	was	a	little
它	看起来	非常	很多	这	相同的	今天	作为	它	做过	什么时候	塞巴斯蒂安	曾是	一个	小的

[bɔɪ] .

boy	.
男生	.

它现在的样子和塞巴斯蒂安小时候的样子几乎一模一样。

['meni] ['piːp(ə)l][goʊ][ðer; ðər][tuː; tə]['vɪzɪt] [ðɪs] [haʊs] [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [gruː] [tuː; tə][biː; bi]

Many	people	go	there	to	visit	this	house	because	the	little	boy	grew	to	be
许多	人们	去	那里	到	访问	这	房子	因为	这	小的	男生	生长	到	是

[ə; eɪ] ['feɪməs] [mæn] .

a	famous	man	.
一个	著名的	男人	.

很多人去那里参观这座房子，因为那个小男孩长大后成为了名人。

[ɪn] ['aɪzəˌnɑːk] [ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ]['stætʃuː][ʌv; əv] [bætʃ] [nɪr] [ðə; ði] ['pæləs] .

In	Eisenach	there	is	a	statue	of	Bach	near	the	palace	.
在	艾森纳赫	那里	是	一个	雕像	的	巴赫	靠近	这	宫殿	.

在艾森纳赫，宫殿附近有一尊巴赫的雕像。

['stætʃuː] [ʌv; əv] [bætʃ] [æt; ət] ['aɪzəˌnɑːk] .

STATUE	OF	BACH	AT	EISENACH	.
雕像	的	巴赫	在	艾森纳赫	.

艾森纳赫的巴赫雕像。

[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [taʊn] [ɪn] [wɪtʃ] [siː'bæstjən][wʌz; wəz][bɔːrn][ðer; ðər][stændz][ɑːn][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ə; eɪ]

In	the	same	town	in	which	Sebastian	was	born	there	stands	on	the	top	of	a
在	这	相同的	镇	在	哪个	塞巴斯蒂安	曾是	出生	那里	站立	在	这	顶部	的	一个

[hɪl] [ə; eɪ] ['veri] ['feɪməs] ['kæs(ə)l] [bɪlt] ['meni] ['hʌndrədz] [ʌv; əv] ['jɪrz] [ə'goʊ] .

hill	a	very	famous	castle	built	many	hundreds	of	years	ago	.
爬坡道	一个	非常	著名的	城堡	建造	许多	数百	的	年	前	.

在塞巴斯蒂安出生的那个小镇上，山顶上矗立着一座非常著名的城堡，这座城堡建于数百年前。

[ðɪs] ['kæs(ə)l][ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] ['vɑːbuək] .

This	castle	is	called	the	Wartburg	.
这	城堡	是	称为	这	瓦特堡	.

这座城堡叫做瓦特堡。

[ðə; ði] ['kæs(ə)l] [æt; ət] ['vɑːbuək] .

THE	CASTLE	AT	WARTBURG	.
这	城堡	在	瓦特堡	.

瓦特堡城堡。

[æz; əz][ə; eɪ] [bɔɪ] ['lɪt(ə)l][siː'bæstjən] [juːst] [tuː; tə][klaɪm][ðə; ði] [hɪl] [wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] [frendz] ,

As	a	boy	little	Sebastian	used	to	climb	the	hill	with	his	friends	,
作为	一个	男生	小的	塞巴斯蒂安	用过的	到	爬	这	爬坡道	和	他的	朋友们	,

小塞巴斯蒂安小时候经常和朋友们一起爬山。

[ænd; ənd] [ðeɪ] , [noʊ] [daʊt] , [hæd; həd][ə; eɪ] ['hæpi] [taɪm] ['pleɪɪŋ] [ə'baʊt][ðə; ði]['kæs(ə)l] [graʊndz] .

and	they	,	no	doubt	,	had	a	happy	time	playing	about	the	castle	grounds	.
和	他们	,	不	怀疑	,	有	一个	快乐的	时间	玩耍	关于	这	城堡	理由	.

毫无疑问，他们在城堡周围玩耍得非常开心。

[ɪn][wʌn][ʌv; əv][ɪts] [greɪt] [hɔːlz][ðə; ði] ['mɪnstrəl] [ʌv; əv]['dʒɜːrməni][held][ðer; ðər] [sɔːŋ] ['kɑːntests; kən'tests]

In	one	of	its	great	halls	the	minstrels	of	Germany	held	their	Song	Contests
在	一	的	它是	伟大的	大厅	这	吟游诗人	的	德国	握住	他们的	歌曲	比赛

.

:

.

德国的吟游诗人曾在其中一座宏伟的大厅里举行歌唱比赛。

[wen] [siː'bæstjən][wʌz; wəz][oʊld] [ɪ'nʌf] [hiː; hi] [juːst] [tuː; tə]['træv(ə)l] [ə'fʊt] , [dʒʌst][æz; əz][ðə; ði]

When	Sebastian	was	old	enough	he	used	to	travel	afoot	,	just	as	the
什么时候	塞巴斯蒂安	曾是	老的	足够的	他	用过的	到	旅行	步行	,	只是	作为	这

['mɪnstrəl] [dɪd] ;

minstrels	did	;
吟游诗人	做过	;

塞巴斯蒂安长大后，就和吟游诗人一样，步行四处旅行；

[hɪz; ɪz] ['pɜːrpəs] [wʌz; wəz][tuː; tə][goʊ][tuː; tə] [hɪr] [faɪn]['ɔːrgən] ['pleɪɚz] .

his	purpose	was	to	go	to	hear	fine	organ	players	.
他的	目的	曾是	到	去	到	听到	美好的	器官	玩家	.

他的目的是去欣赏优秀的管风琴演奏家。

[wʌns] [æz; əz][hiː; hi][sæt] ['wɪri] [baɪ][ðə; ði]['roʊdsaɪd] ['sʌmwʌn] [θruː] [ə; eɪ] ['herɪŋ] [tuː; tə][hɪm; ɪm][soʊ]

Once	as	he	sat	weary	by	the	roadside	someone	threw	a	herring	to	him	so
一次	作为	他	卫星	厌倦	经过	这	路边	某人	扔	一个	鲱鱼	到	他	所以

[ðæt] [hiː; hi] [maɪt] [iːt] [æz; əz][hiː; hi] ['restɪd] .

that	he	might	eat	as	he	rested	.
那	他	可能	吃	作为	他	休息	.

有一次，他疲惫地坐在路边，有人扔给他一条鲱鱼，让他边休息边吃。

[bætʃ] ['iːtɪŋ] [ðə; ði] ['herɪŋ] .

BACH	EATING	THE	HERRING	.
巴赫	吃	这	鲱鱼	.

巴赫吃鲱鱼。

['lɪt(ə)l] [sə'bæstʃənz] ['fɑːðər] [wʌz; wəz] [neɪmd] ['joʊhɑːn] ['æmbrəsiːɪs] [bætʃ] .

Little	Sebastian's	father	was	named	JOHANN	AMBROSIUS	BACH	.
小的	塞巴斯蒂安的	父亲	曾是	命名	约翰	安布罗修斯	巴赫	.

小塞巴斯蒂安的父亲名叫约翰·安布罗修斯·巴赫。

[hiː; hi] , [tuː] , [wʌz; wəz][ə; eɪ][mju'zɪʃ(ə)n] , [æz; əz][hɪz; ɪz]['piːp(ə)l][hæd; həd] [bɪn] [fɔːr; fər] ['meni] ['jɪrz] .

He	,	too	,	was	a	musician	,	as	his	people	had	been	for	many	years	.
他	,	也	,	曾是	一个	音乐家	,	作为	他的	人们	有	到过	为了	许多	年	.

他也是位音乐家，他的族人多年来一直如此。

['joʊhɑːn] ['æmbrəsiːɪs] [bætʃ] .

JOHANN	AMBROSIUS	BACH	.
约翰	安布罗修斯	巴赫	.

约翰·安布罗修斯·巴赫。

[wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] [wʌz; wəz][ə; eɪ] ['mɪlər] [huː] [pleɪd] [ænd; ənd] [sæŋ] [waɪl] [ðə; ði][kɔːrn][wʌz; wəz]

One	of	these	was	a	miller	who	played	and	sang	while	the	corn	was
一	的	这些	曾是	一个	磨坊主	WHO	玩	和	唱	尽管	这	玉米	曾是

['graɪndɪŋ] .

grinding	.
研磨	.

其中一位是磨坊主，他在磨玉米的时候会弹琴唱歌。

[hɪz; ɪz] [neɪm] [wʌz; wəz] ['viːt] [bætʃ] , [ænd; ənd][hɪz; ɪz]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [wʌz; wəz] [kɔːld] [hæns] , [ðə; ði] ['pleɪər] ,

His	name	was	Veit	Bach	,	and	his	little	boy	was	called	Hans	,	the	Player	,
他的	姓名	曾是	维特	巴赫	,	和	他的	小的	男生	曾是	称为	汉斯	,	这	玩家	,

他的名字叫维特·巴赫，他的小儿子叫汉斯，也就是演奏家。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi] , [tuː] , [lʌvd] [tuː; tə] [pleɪ] [ðə; ði][ˌvaɪə'lɪn] .

because	he	,	too	,	loved	to	play	the	violin	.
因为	他	,	也	,	喜爱	到	玩	这	小提琴	.

因为他也喜欢拉小提琴。

['viːt] [bætʃ] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [sʌn] [hæns] .

VEIT	BACH	AND	HIS	SON	HANS	.
维特	巴赫	和	他的	儿子	汉斯	.

维特·巴赫和他的儿子汉斯。

[wen] [siː'bæstjən][wʌz; wəz][ten] ['jɪrz] [oʊld][hɪz; ɪz]['fɑːðər][ænd; ənd] ['mʌðər] [daɪd] .

When	Sebastian	was	ten	years	old	his	father	and	mother	died	.
什么时候	塞巴斯蒂安	曾是	十	年	老的	他的	父亲	和	母亲	死亡	.

塞巴斯蒂安十岁时，他的父母去世了。

[soʊ][hiː; hi] [went] [tuː; tə][lɪv; laɪv][wɪð; wɪθ][hɪz; ɪz] ['brʌðər] , [huːz] [hoʊm][wʌz; wəz][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [ə'weɪ]

So	he	went	to	live	with	his	brother	,	whose	home	was	a	few	miles	away
所以	他	去	到	居住	和	他的	兄弟	,	谁	家	曾是	一个	很少	英里	离开

.

:

.

于是他搬去和哥哥一起住，哥哥家离他家只有几英里远。

[ʌv; əv] [ðɪs] ['brʌðər] [siː'bæstjən][hæd; həd]['mjuːzɪk]['lesnz; 'lesənz] ,

Of	this	brother	Sebastian	had	music	lessons	,
的	这	兄弟	塞巴斯蒂安	有	音乐	课程	,

塞巴斯蒂安曾向这位兄弟学习音乐。

[ænd; ənd][hiː; hi] [ɪm'pruːvd] [soʊ]['ræpɪdli] [ðæt] [hiː; hi] [juːst] [tuː; tə][beg][tuː; tə][biː; bi] [ə'laʊd] [tuː; tə] [pleɪ]

and	he	improved	so	rapidly	that	he	used	to	beg	to	be	allowed	to	play
和	他	改进	所以	快速	那	他	用过的	到	求	到	是	允许	到	玩

[ðə; ði] ['piːsɪz] [ɪn][ə; eɪ][bɪg] [bʊk] [ɪn][ðə; ði]['laɪbreri] .

the	pieces	in	a	big	book	in	the	library	.
这	件	在	一个	大的	书	在	这	图书馆	.

他的琴艺进步神速，经常恳求老师允许他弹奏图书馆里一本大书里的曲子。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['brʌðər] [rɪ'fjuːzd; 'refjuːs][hɪm; ɪm] [ðɪs] ['pleʒər] .

But	the	brother	refused	him	this	pleasure	.
但	这	兄弟	拒绝	他	这	乐趣	.

但他的兄弟拒绝让他享受这种乐趣。

[haʊ'evər] , ['lɪt(ə)l][siː'bæstjən][wʌz; wəz] ['iːgər] [tuː; tə] [lɜːrn] [ɔːl][ðə; ði]['mjuːzɪk][hiː; hi][kʊd; kəd][faɪnd] ,

However	,	little	Sebastian	was	eager	to	learn	all	the	music	he	could	find	,
然而	,	小的	塞巴斯蒂安	曾是	渴望的	到	学习	全部	这	音乐	他	可以	寻找	,

然而，小塞巴斯蒂安却渴望学习他能找到的所有音乐。

[soʊ][hiː; hi] [juːst] [tuː; tə][sɪt][ʌp][ɑːn] ['muːnlaɪt] [naɪts] [ænd; ənd]['kɑːpi] [ðiːz] ['peɪdʒɪz] [waɪl] [hɪz; ɪz]

so	he	used	to	sit	up	on	moonlight	nights	and	copy	these	pages	while	his
所以	他	用过的	到	坐	向上	在	月光	夜晚	和	复制	这些	页面	尽管	他的

['brʌðər] [wʌz; wəz] [ə'sliːp] .

brother	was	asleep	.
兄弟	曾是	睡着了	.

所以他常常在月光皎洁的夜晚，趁着哥哥睡觉的时候，把这些书页抄写下来。

[bʌt; bət] [wʌt] [duː][juː; jʊ] [θɪŋk] ['hæpənd] [wen] [hiː; hi][hæd; həd]['kɑːpɪd] ['evriθɪŋ] [ɪn] [ðæt] [bɪg]

But	what	do	you	think	happened	when	he	had	copied	everything	in	that	big
但	什么	做	你	思考	发生	什么时候	他	有	复制	一切	在	那	大的

[bʊk] ?

book	?
书	?

但你觉得当他把那本大书里的所有内容都抄下来之后发生了什么?

[hɪz; ɪz] ['brʌðər] [faʊnd] [aʊt] [wʌt] [hi:; hi][hæd; həd] [dʌn] [ænd; ənd] [tʊk] [ɔ:l][hɪz; ɪz] ['preʃəs] ['mju:zɪk]

His	brother	found	out	what	he	had	done	and	took	all	his	precious	music
他的	兄弟	成立	出去	什么	他	有	完毕	和	采取	全部	他的	宝贵的	音乐

[ə'weɪ] [frʌm; frəm][hɪm; ɪm] .

away	from	him	.
离开	从	他	.

他的哥哥发现了他的所作所为，并没收了他所有珍贵的音乐作品。

[bætʃ] ['kɑ:piɪŋ] ['mju:zɪk][baɪ] ['mu:nlaɪt] .

BACH	COPYING	MUSIC	BY	MOONLIGHT	.
巴赫	复制	音乐	经过	月光	.

巴赫在月光下抄写乐谱。

[ɪf] [ju:; jʊ] [noʊ] ['eni] [bɔɪ] [hu:] [ɪz][ə'baʊt] ['twenti] ['jɪrz] [oʊld][ju:; jʊ] [meɪ] [seɪ] [tu:; tə][hɪm; ɪm] ,

If	you	know	any	boy	who	is	about	twenty	years	old	you	may	say	to	him	,
如果	你	知道	任何	男生	WHO	是	关于	二十	年	老的	你	可能	说	到	他	,

如果你认识一个二十岁左右的男孩，你可以对他说：

[bætʃ] [wʌz; wəz][æz; əz][oʊld][æz; əz][ju:; jʊ][ɑ:r; ər] [wen] ['bendʒəmɪn]['frænklɪn][wʌz; wəz][bɔ:rn][ɪn]

Bach	was	as	old	as	you	are	when	Benjamin	Franklin	was	born	in
巴赫	曾是	作为	老的	作为	你	是	什么时候	本杰明	富兰克林	曾是	出生	在

['bɔ:stən; 'bɑ:stən] .

Boston	.
波士顿	.

当本杰明·富兰克林出生于波士顿时，巴赫的年纪和你一样大。

[ænd; ənd] [ɔ:l'ðoʊ] [ðer; ðər][wʌz; wəz] [ðɪs] ['dɪfrəns] [ʌv; əv] ['twenti] ['jɪrz] [ɔ:r][soʊ][ɪn][ðer; ðər]['eɪdʒɪz] ,

And	although	there	was	this	difference	of	twenty	years	or	so	in	their	ages	,
和	虽然	那里	曾是	这	不同之处	的	二十	年	或者	所以	在	他们的	年龄	,

尽管他们年龄相差二十岁左右，

[wi:; wi] [meɪ] [θɪŋk] [ʌv; əv][ðem; ðəm][æt; ət][wɜ:rk][ɪn][ðə; ði][wɜ:rld][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] .

we	may	think	of	them	at	work	in	the	world	at	the	same	time	.
我们	可能	思考	的	他们	在	工作	在	这	世界	在	这	相同的	时间	.

我们也可以同时想到他们在现实世界中的作用。

[ju:; jʊ][mʌst; məst] [rɪ'membər] [ðæt] [ɔ:l] [men] [laɪk] ['frænklɪn][ænd; ənd] [bætʃ] [hu:] [bɪ'keɪm] ['feɪməs] [dɪd]

You	must	remember	that	all	men	like	Franklin	and	Bach	who	became	famous	did
你	必须	记住	那	全部	男人	喜欢	富兰克林	和	巴赫	WHO	成为	著名的	做过

[soʊ][baɪ] ['wɜ:rkɪŋ] ['veri] [hɑ:rd] .

so	by	working	very	hard	.
所以	经过	在职的	非常	难的	.

你必须记住，像富兰克林和巴赫这样成名的人都是通过辛勤工作才成名的。

['bendʒəmɪn] ['frænklɪn] .

BENJAMIN	FRANKLIN	.
本杰明	富兰克林	.

本杰明·富兰克林。

['frænklɪn] , [tu:] , [wʌz; wəz][bɔ:rn] ['veri] [pʊr] .

Franklin	,	too	,	was	born	very	poor	.
富兰克林	,	也	,	曾是	出生	非常	贫穷的	.

富兰克林也出身贫寒。

[wʌns] [hi:; hi] [wɔ:kt] [ðə; ði] [stri:ts] [ʌv; əv] [ˌfɪlə'delfɪr] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][loʊf][ʌv; əv] [bred] ['ʌndər] [i:tʃ]

Once	he	walked	the	streets	of	Philadelphia	with	a	loaf	of	bread	under	each
一次	他	步行	这	街道	的	费城	和	一个	面包	的	面包	在下面	每个

[ɑ:rm] .

arm	.
手臂	.

他曾腋下各夹着一条面包，走在费城的街头。

[bʌt; bət][baɪ] ['biːɪŋ] ['feɪθf(ə)l][ɪn][ɔːl][hiː; hi][dɪd][hiː; hi] [bɪ'keɪm] [ðə; ðɪ] [frend] [ʌv; əv][ɔːl][hɪz; ɪz] ['kʌntriːmɪn]

But	by	being	faithful	in	all	he	did	he	became	the	friend	of	all	his	countrymen
但	经过	存在	忠实	在	全部	他	做过	他	成为	这	朋友	的	全部	他的	同胞们

[ænd; ənd][ʌv; əv] [kɪŋz] [ænd; ənd] [kwiːnz] [bɪ'saɪdz] .

and	of	Kings	and	Queens	besides	.
和	的	国王	和	皇后区	除了	.

但他为人忠诚，忠于职守，因此赢得了所有同胞以及国王和王后的朋友。

['bendʒəmɪn]['fræŋklɪn][wʌz; wəz][kwaɪt][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['jʌŋgər] [ðæn; ðən][siː'bæstjən] [bætʃ] .

Benjamin	Franklin	was	quite	a	little	younger	than	Sebastian	Bach	.
本杰明	富兰克林	曾是	相当	一个	小的	年轻	比	塞巴斯蒂安	巴赫	.

本杰明·富兰克林比塞巴斯蒂安·巴赫年轻不少。

[bʌt; bət][ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ] ['feɪməs] [mæn] [huː] [wʌz; wəz]['ɔːlmoʊst][ɪg'zæktli] [sə'bæstʃənz] [eɪdʒ] .

But	there	was	a	famous	man	who	was	almost	exactly	Sebastian's	age	.
但	那里	曾是	一个	著名的	男人	WHO	曾是	几乎	确切地	塞巴斯蒂安的	年龄	.

但有一位名人，年龄几乎和塞巴斯蒂安一样大。

[ðɪs] [mæn] [kəm'poʊzd] [æn; ən][ˌɔːrə'tɔːrioʊ] [ðæt] [ɪz] [lʌvd] [baɪ]['evribɑːdi; 'evribʌdi] .

This	man	composed	an	Oratorio	that	is	loved	by	everybody	.
这	男人	由	一个	清唱剧	那	是	喜爱	经过	大家	.

这位作曲家创作了一部深受大家喜爱的清唱剧。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [sʌŋ] [ɪn] ['sɪtiz] [ænd; ənd] [taʊnz] [ɔːl]['oʊvər][ðə; ðɪ][wɜːrld] , [pər'tɪkjələrli] [æt; ət] ['krɪsməs] [taɪm]

It	is	sung	in	cities	and	towns	all	over	the	world	,	particularly	at	Christmas	time
它	是	唱	在	城市	和	城镇	全部	超过	这	世界	,	特别	在	圣诞节	时间

.

:

.

这首歌在世界各地的城市和乡镇广为传唱，尤其是在圣诞节期间。

[duː][juː; jʊ] ['hæpən] [tuː; tə] [noʊ] [ðə; ðɪ] [neɪm] [ʌv; əv] [ðɪs] [ˌɔːrə'tɔːrioʊ] ?

Do	you	happen	to	know	the	name	of	this	Oratorio	?
做	你	发生	到	知道	这	姓名	的	这	清唱剧	?

请问您知道这部清唱剧的名字吗?

[ɪf] [nɑːt] ,

If	not	,
如果	不是	,

如果不，

[juː; jʊ][kæn; kən] ['ʃʊrli] [lɜːrn] [ˌaɪ 'tiː][baɪ] ['æskɪŋ] ['sʌmwʌn] [ɔːr][baɪ] ['lʊkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ʌp][ɪn][ə; eɪ] [bʊk] .

you	can	surely	learn	it	by	asking	someone	or	by	looking	it	up	in	a	book	.
你	能	一定	学习	它	经过	问	某人	或者	经过	寻找	它	向上	在	一个	书	.

你当然可以通过询问别人或查阅书籍来学习。

[raɪt] [ɪn][ðə; ðɪ] [neɪm] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][kəm'poʊzər][ʌv; əv] [ðɪs] [ˌɔːrə'tɔːrioʊ] [bɪ'loʊ] [ðə; ðɪ] ['pɪktʃər] ,

Write	in	the	name	of	the	composer	of	this	Oratorio	below	the	picture	,
写	在	这	姓名	的	这	作曲家	的	这	清唱剧	以下	这	图片	,

请在图片下方写上这部清唱剧的作曲家姓名。

[ænd; ənd] [raɪt] [ɑːn] [ðɪs] [laɪn][ðə; ðɪ] [neɪm] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][ˌɔːrə'tɔːrioʊ][ɪt'self] .

and	write	on	this	line	the	name	of	the	Oratorio	itself	.
和	写	在	这	线	这	姓名	的	这	清唱剧	本身	.

并在此行写下清唱剧的名称。

[ðə; ðɪ] [kəm'poʊzɝz] [neɪm] [ɪz]

The	composer's	name	is
这	作曲家的	姓名	是

作曲家的名字是

[ðə; ði][ˌɔːrəˈtɔːrioʊ] , [ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] [wɪtʃ] [juː; jʊ][hæv; həv][dʒʌst] ['rɪt(ə)n] ,

The	Oratorio	,	the	name	of	which	you	have	just	written	,
这	清唱剧	,	这	姓名	的	哪个	你	有	只是	书面	,

你刚才写下的清唱剧的名字，

[wʌz; wəz][fɜːrst] [sʌŋ] [ɪn][ðə; ði] ['aɪrɪʃ] ['sɪti] [ʌv; əv] ['dʌblɪn] , - .

was	first	sung	in	the	Irish	city	of	Dublin	,	1742	.
曾是	第一的	唱	在	这	爱尔兰	城市	的	都柏林	,	-	.

这首歌于 1742 年在爱尔兰城市都柏林首次演唱。

[æt; ət] [ðæt] [taɪm] [siˈbæstjən] [bætʃ] [wʌz; wəz] ['lɪvɪŋ] [ɪn] ['laipsik] [ænd; ənd][hæd; həd] [bɪn] [fɔːr; fər] ['meni]

At	that	time	Sebastian	Bach	was	living	in	Leipsic	and	had	been	for	many
在	那	时间	塞巴斯蒂安	巴赫	曾是	活的	在	莱比锡	和	有	到过	为了	许多

['jɪrz] [æt; ət][ðə; ði] [hed] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tɔməs] [skuːl] .

years	at	the	head	of	the	Thomas	School	.
年	在	这	头	的	这	托马斯	学校	.

当时塞巴斯蒂安·巴赫住在莱比锡，并且多年来一直担任托马斯学校的校长。

[hiː; hi][wʌz; wəz] [noʊn] [æz; əz][ɪts]['kæntɔːr] .

He	was	known	as	its	Cantor	.
他	曾是	已知	作为	它是	坎托尔	.

他被誉为该校的领唱。

[bætʃ] [wɜːrkt] ['veri] [hɑːrd] [hɪr] [tuː; tə] [sə'plaɪ] ['mjuːzɪk][fɔːr; fər] ['sevrəl] [ʌv; əv][ðə; ði] ['laipsik] [tʃɜːrtʃɪz] ,

Bach	worked	very	hard	here	to	supply	music	for	several	of	the	Leipsic	churches	,
巴赫	工作	非常	难的	这里	到	供应	音乐	为了	一些	的	这	莱比锡	教堂	,

巴赫曾在这里辛勤工作，为莱比锡的几座教堂创作音乐。

[ænd; ənd][hiː; hi] [wɜːrkt] [soʊ] [wel] [ðæt] [hɪz; ɪz] [feɪm] [spred] [ʌnˈtɪl][ˌaɪ ˈtiː] [riːtʃt] [ðə; ði] [ɪrz] [ʌv; əv]

and	he	worked	so	well	that	his	fame	spread	until	it	reached	the	ears	of
和	他	工作	所以	出色地	那	他的	名声	传播	直到	它	达到	这	耳朵	的

[ðə; ði]['empərər] .

the	Emperor	.
这	皇帝	.

他工作非常出色，名声远播，甚至传到了皇帝的耳中。

['fredrɪk] [ðə; ði] [greɪt] [wʌz; wəz]['ɔːlsoʊ][ə; eɪ][mjuˈzɪʃ(ə)n][ænd; ənd][kəmˈpoʊzər] .

Frederick	the	Great	was	also	a	musician	and	composer	.
弗雷德里克	这	伟大的	曾是	还	一个	音乐家	和	作曲家	.

腓特烈大帝也是一位音乐家和作曲家。

[soʊ][hiː; hi][ɪnˈvaɪtɪd][siˈbæstjən] [bætʃ] [tuː; tə]['vɪzɪt][hɪm; ɪm][æt; ət][hɪz; ɪz]['kæs(ə)l] .

So	he	invited	Sebastian	Bach	to	visit	him	at	his	castle	.
所以	他	受邀	塞巴斯蒂安	巴赫	到	访问	他	在	他的	城堡	.

于是他邀请塞巴斯蒂安·巴赫到他的城堡做客。

[ðer; ðər][wɜːr; wər] ['meni] ['piːp(ə)l]['prez(ə)nt] , [bʌt; bət][siˈbæstjən] [bætʃ] [wʌz; wəz][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] [gest]

There	were	many	people	present	,	but	Sebastian	Bach	was	the	principal	guest
那里	是	许多	人们	展示	,	但	塞巴斯蒂安	巴赫	曾是	这	主要的	客人

.

:

.

现场人很多，但塞巴斯蒂安·巴赫是主要嘉宾。

[hiː; hi] [pleɪd] [ɑːn] ['meni] [ʌv; əv][ðə; ði] ['ɛmpɝɝz] [faɪn] [piˈænəuz] .

He	played	on	many	of	the	Emperor's	fine	pianos	.
他	玩	在	许多	的	这	皇帝的	美好的	钢琴	.

他曾弹奏过皇帝的许多名贵钢琴。

[wen] [hiː; hi] [riːtʃt] [hoʊm] [ə'gen] [hiː; hi] [kəm'poʊzd] [ə; eɪ]['mjuːzɪk(ə)l][wɜːrk][ænd; ənd]['dedɪkeɪtɪd][ˌaɪ 'tiː]
When **he** **reached** **home** **again** **he** **composed** **a** **musical** **work** **and** **dedicated** **it**
什么时候 他 达到 家 再次 他 由 一个 音乐 工作 和 投入的 它
[tuː; tə][ðə; ði]['empərər] .
to **the** **Emperor** **.**
到 这 皇帝 .

他回到家后，创作了一部音乐作品，并将其献给了皇帝。

[bætʃ] ['pleɪɪŋ] [bɪ'fɔːr] ['fredrɪk] [ðə; ði] [greɪt] .
BACH **PLAYING** **BEFORE** **FREDERICK** **THE** **GREAT** **.**
巴赫 玩耍 前 弗雷德里克 这 伟大的 .

巴赫在腓特烈大帝之前演奏。

[ðə; ði][kaɪnd][ʌv; əv][ə; eɪ][piˈænoʊ] [ðæt] [siː'bæstjən] [bætʃ] [pleɪd] [ɑːn][wʌz; wəz][nɑːt] [kɔːld] [ə; eɪ][piˈænoʊ]
The **kind** **of** **a** **piano** **that** **Sebastian** **Bach** **played** **on** **was** **not** **called** **a** **piano**
这 种类 的 一个 钢琴 那 塞巴斯蒂安 巴赫 玩 在 曾是 不是 称为 一个 钢琴
[ɪn][hɪz; ɪz] [deɪ] .
in **his** **day** **.**
在 他的 天 .

塞巴斯蒂安·巴赫演奏的那种钢琴，在他那个时代并不被称为钢琴。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [kɔːld] [ə; eɪ] [klə'vɪr] [ɔːr] ['klævɪkɔːrd] .
It **was** **called** **a** **Clavier** **or** **Clavichord** **.**
它 曾是 称为 一个 键盘 或者 古钢琴 .

它被称为键盘琴或古钢琴。

[sʌm; səm] [deɪ] [juː; jʊ] [wɪl] ['stʌdi] [ə; eɪ] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['piːsɪz] [baɪ][siː'bæstjən] [bætʃ] [wɪtʃ] [wʌz; wəz]
Some **day** **you** **will** **study** **a** **collection** **of** **pieces** **by** **Sebastian** **Bach** **which** **was**
一些 天 你 将要 学习 一个 收藏 的 件 经过 塞巴斯蒂安 巴赫 哪个 曾是
['rɪt(ə)n] [fɔːr; fər] [ðɪs] ['ɪnstrəmənt] [ænd; ənd][wʌz; wəz] [kɔːld] [ðə; ði] [wel] ['tempərd] ['klævɪkɔːrd] .
written **for** **this** **instrument** **and** **was** **called** **The** **Well** **Tempered** **Clavichord** **.**
书面 为了 这 乐器 和 曾是 称为 这 出色地 淬火 古钢琴 .

总有一天你会学习塞巴斯蒂安·巴赫为这种乐器创作的一系列作品，这些作品被称为《平均律古钢琴曲集》。

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði][kaɪnd][ʌv; əv][piˈænoʊ] , [ɔːr] ['klævɪkɔːrd] , [ðæt] [bætʃ] [juːst] .
This **is** **the** **kind** **of** **piano** **,** **or** **clavichord** **,** **that** **Bach** **used** **.**
这 是 这 种类 的 钢琴 , 或者 古钢琴 , 那 巴赫 用过的 .

这就是巴赫使用的那种钢琴，或者说古钢琴。

[ðə; ði] ['klævɪkɔːrd] .
THE **CLAVICHORD** **.**
这 古钢琴 .

古钢琴。

[ænd; ənd] [hɪr] [ɪz][ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['veri] [fɜːrst] [piːs] [ɪn][ðə; ði] [kə'lekʃ(ə)n] [ʌv; əv] [wɪtʃ]
And **here** **is** **the** **beginning** **of** **the** **very** **first** **piece** **in** **the** **collection** **of** **which**
和 这里 是 这 开始 的 这 非常 第一的 片 在 这 收藏 的 哪个
[wiː; wi][hæv; həv][dʒʌst]['spoʊkən][ɪn] [bɑːks] ['hændraɪtɪŋ] .
we **have** **just** **spoken** **in** **Bach's** **handwriting** **.**
我们 有 只是 说 在 巴赫的 手写 .

这是巴赫亲笔所作的，我们刚才提到的这组作品中的第一首的开头。

[bɑːks] ['hændraɪtɪŋ] .
BACH'S **HANDWRITING** **.**
巴赫的 手写 .

巴赫的手写体。

['lɪs(ə)n]
Listen
听

听

['mɔ:rnɪŋ]	[prerz]	[ɪn]	[ðə; ði]	[hoʊm]	[ʌv; əv]	['joʊhɑ:n]	[si:'bæstjən]	[bætʃ]	.
MORNING	**PRAYERS**	**IN**	**THE**	**HOME**	**OF**	**JOHANN**	**SEBASTIAN**	**BACH**	**.**
早晨	祈祷	在	这	家	的	约翰	塞巴斯蒂安	巴赫	.

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫家中的晨祷。

[si:'bæstjən]	[bætʃ]	[hæd; həd][ə; eɪ]	['veri]	[lɑ:rdʒ]	['fæməli]	,	['twenti]	['tʃɪldrən]	[ˌɔ:ltə'geðər]	.
Sebastian	**Bach**	**had**	**a**	**very**	**large**	**family**	**,**	**twenty**	**children**	**altogether**	**.**
塞巴斯蒂安	巴赫	有	一个	非常	大的	家庭	,	二十	孩子们	共	.

塞巴斯蒂安·巴赫家人口众多，一共二十个孩子。

[tu:]	[ʌv; əv][ðem; ðəm]	['stʌdid]	['mju:zɪk]	['feɪθfəli]	[wɪð; wɪθ][ðer; ðər]	['fɑ:ðər]	.
Two	**of**	**them**	**studied**	**music**	**faithfully**	**with**	**their**	**father**	**.**
二	的	他们	研究	音乐	忠实	和	他们的	父亲	.

他们两人从小就跟随父亲认真学习音乐。

[wʌn]	[wʌz; wəz]	['fri:dmən]	,	[fɔ:r; fər]	[hu:m]	[ðə; ði]	['fɑ:ðər]	[roʊt]	[ə; eɪ]	[bʊk]	[kɔ:ld]	['lɪt(ə)l]	['preljʊ:dz]	.
One	**was**	**Friedmann**	**,**	**for**	**whom**	**the**	**father**	**wrote**	**a**	**book**	**called**	**Little**	**Preludes**	**.**
一	曾是	弗里德曼	,	为了	谁	这	父亲	写道	一个	书	称为	小的	前奏	.

其中一位是弗里德曼，他的父亲为他写了一本书，名为《小前奏曲》。

-	['brʌðər]	,	['fɪlɪp]	[ɪ'mænjuəl]	[bætʃ]	,	[wʌz; wəz][ə; eɪ]	['veri]	[faɪn]	['klævɪkɔ:rd]	['pleɪər]	.
Friedmann's	**brother**	**,**	**Philipp**	**Emanuel**	**Bach**	**,**	**was**	**a**	**very**	**fine**	**clavichord**	**player**	**.**
-	兄弟	,	菲利普	伊曼纽尔	巴赫	,	曾是	一个	非常	美好的	古钢琴	玩家	.

弗里德曼的兄弟菲利普·埃马努埃尔·巴赫是一位非常优秀的古钢琴演奏家。

[hi:; hi]	[roʊt]	[ə; eɪ]	[bʊk]	[ə'baʊt]	['mju:zɪk]	[ænd; ənd]	[kəm'poʊzd]	['meni]	['pi:sɪz]	.
He	**wrote**	**a**	**book**	**about**	**music**	**and**	**composed**	**many**	**pieces**	**.**
他	写道	一个	书	关于	音乐	和	由	许多	件	.

他写了一本关于音乐的书，并创作了许多乐曲。

['wɪljəm]	['fri:dmən]	[bætʃ]	.
WILLIAM	**FRIEDMANN**	**BACH**	**.**
威廉	弗里德曼	巴赫	.

威廉·弗里德曼·巴赫。

['fɪlɪp]	[ɪ'mænjuəl]	[bætʃ]	.
PHILIPP	**EMANUEL**	**BACH**	**.**
菲利普	伊曼纽尔	巴赫	.

菲利普·伊曼纽尔·巴赫。

[si:'bæstjən]	[bætʃ]	[daɪd][ɪn]	-	.
Sebastian	**Bach**	**died**	**in**	**1750**	**.**
塞巴斯蒂安	巴赫	死亡	在	-	.

塞巴斯蒂安·巴赫于1750年去世。

[hi:; hi][wʌz; wəz]	['sɪksti]	-	[faɪv]	['jɪrz]	[ʌv; əv][eɪdʒ]	.
He	**was**	**sixty**	**-**	**five**	**years**	**of**	**age**	**.**
他	曾是	六十	-	五	年	的	年龄	.

他当时六十五岁。

['bendʒəmɪn]	['fræŋklɪn]	[wʌz; wəz][æt; ət]	[ðæt]	[taɪm]	['fɔ:rti]	-	[fɔ:r]	['jɪrz]	[oʊld][ænd; ənd]	[dʒɔ:rdʒ]
Benjamin	**Franklin**	**was**	**at**	**that**	**time**	**forty**	**-**	**four**	**years**	**old**	**and**	**George**
本杰明	富兰克林	曾是	在	那	时间	四十	-	四	年	老的	和	乔治

['wɑ:ʃɪŋtən]	[wʌz; wəz]	[ˌeɪ'ti:n]	.
Washington	**was**	**eighteen**	**.**
华盛顿	曾是	十八	.

当时本杰明·富兰克林44岁，乔治·华盛顿18岁。

[ðɪs]	[ɪz][ðə; ði]	[wei]	[bætʃ]	[roʊt]	[hɪz; ɪz]	[neɪm]	.
This	**is**	**the**	**way**	**Bach**	**wrote**	**his**	**name**	**.**
这	是	这	方式	巴赫	写道	他的	姓名	.

这是巴赫书写自己名字的方式。

[fækts] [ə'baʊt] [siː'bæstjən] [bætʃ] .
FACTS ABOUT SEBASTIAN BACH .
事实 关于 塞巴斯蒂安 巴赫 .

关于塞巴斯蒂安·巴赫的事实。

[riːd] [ðiːz] [fækts] [ə'baʊt] [siː'bæstjən] [bætʃ] [ænd; ənd] [traɪ] [tuː; tə] [raɪt] [hɪz; ɪz] ['stɔːri] [aʊt] [ʌv; əv]
Read these facts about Sebastian Bach and try to write his story out of
读 这些 事实 关于 塞巴斯蒂安 巴赫 和 尝试 到 写 他的 故事 出去 的
[ðem; ðəm] ,
them ,
他们 ,

阅读以下关于塞巴斯蒂安·巴赫的事实，并尝试根据这些事实写出他的故事。

['juːzɪŋ] [jʊr; jər] [oʊn] [wɜːrdz] .
using your own words .
使用 你的 自己的 字 .

用你自己的话来说。

[wen] [jʊr; jər] ['stɔːri] [ɪz] ['fɪnɪʃt] [æsk] [jʊr; jər] ['mʌðər] [ɔːr] [jʊr; jər] ['tiːtʃər] [tuː; tə] [riːd] [ˌaɪ 'tiː] .
When your story is finished ask your mother or your teacher to read it .
什么时候 你的 故事 是 完成的 问 你的 母亲 或者 你的 老师 到 读 它 .

故事写完后，请妈妈或老师读给你听。

[wen] [juː; jʊ] [hæv; həv] [meɪd] [ˌaɪ 'tiː] [æz; əz] ['pɜːrfɪkt] [æz; əz] [juː; jʊ] [kæn; kən] , ['kɑːpi] [ˌaɪ 'tiː] [ɑːn] ['peɪdʒɪz] -
When you have made it as perfect as you can , copy it on pages 14
什么时候 你 有 制成 它 作为 完美的 作为 你 能 , 复制 它 在 页面 -
,
,
,

当你尽可能把它做得完美无缺时，把它复制到第14页上。

- [ænd; ənd] - . [wʌn] .
15 and 16 . 1 .
- 和 - . 1 .

15 和 16.1。

[fʊl] [neɪm] : ['joʊhɑːn] [siː'bæstjən] [bætʃ] . [ˌtuː'tuː] .
Full name : Johann Sebastian Bach . 2 .
满的 姓名 : 约翰 塞巴斯蒂安 巴赫 . 2 .

全名：约翰·塞巴斯蒂安·巴赫。2.

[bɔːrn] - , [daɪd] - . [θriː] .
Born 1685 , died 1750 . 3 .
出生 - , 死亡 - . 3 .

生于1685年，卒于1750年3月。

[æz; əz] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [hiː; hi] [sæŋ] [ɪn] [ðə; ði] [striːts] , ['bɛgɪŋ] [frʌm; frəm] [dɔːr] [tuː; tə] [dɔːr] . [fɔːr] .
As a little boy he sang in the streets , begging from door to door . 4 .
作为 一个 小的 男生 他 唱 在 这 街道 , 乞讨 从 门 到 门 . 4 .

小时候，他就在街头唱歌，挨家挨户乞讨。4.

[hɪz; ɪz] ['fɑːðər] [ænd; ənd] ['mʌðər] [daɪd] [wen] [hiː; hi] [wʌz; wəz] [ten] ['jɪrz] [oʊld] . [faɪv] .
His father and mother died when he was ten years old . 5 .
他的 父亲 和 母亲 死亡 什么时候 他 曾是 十 年 老的 . 5 .

他十岁时父母双亡。5.

[hiː; hi] [went] [tuː; tə] [lɪv; laɪv] [wɪð; wɪθ] [hɪz; ɪz] ['brʌðər] . [sɪks] .
He went to live with his brother . 6 .
他 去 到 居住 和 他的 兄弟 . 6 .

他搬去和哥哥一起住。6.

[hiː; hi] [tʊk] [hɪz; ɪz][fɜːrst][pəˈzɪʃ(ə)n] [wen] [hiː; hi][wʌz; wəz][ˌsev(ə)nˈtiːn] . [ˈsɛvən] .

He	took	his	first	position	when	he	was	seventeen	.	7	.
他	采取	他的	第一的	位置	什么时候	他	曾是	十七	.	7	.

他十七岁时担任了第一份工作。7.

[hiː; hi] [juːst] [tuː; tə] [wɔːk] [lɔːŋ] [ˈdistənsiz] [tuː; tə] [hɪr] [ˈfeɪməs] [ˈɔːgənists] , [wʌn][ʌv; əv] [huːm] [wʌz; wəz] [neɪmd] [ˌbʊkstəˈhuːdə] . [eɪt] .

He	used	to	walk	long	distances	to	hear	famous	organists	,	one	of	whom	was	named	Buxtehude	.	8	.
他	用过的	到	走	长的	距离	到	听到	著名的	管风琴师	,	一	的	谁	曾是	命名	布克斯特胡德	.	8	.

他过去常常走很远的路去听著名管风琴家演奏，其中一位名叫布克斯特胡德。8.

[hiː; hi][kʊd; kəd] [pleɪ] [ðə; ði][ˈɔːrgən] , [ˈklævɪkɔːrd] , [ˌvaɪəˈlɪn] , [ænd; ənd] [ˈʌðər] [strɪŋd] [ˈɪnstrʊmənts] . [naɪn] .

He	could	play	the	organ	,	clavichord	,	violin	,	and	other	stringed	instruments	.	9	.
他	可以	玩	这	器官	,	古钢琴	,	小提琴	,	和	其他	弦	仪器	.	9	.

他会演奏管风琴、古钢琴、小提琴和其他弦乐器。9.

[hiː; hi] [roʊt] [ˈmjuːzɪk][fɔːr; fər][ðə; ði] [vɔɪs] ([ˈsoʊloʊ][ænd; ənd] [ˈkɔːrəs]) . - .

He	wrote	music	for	the	voice	(	solo	and	chorus	)	.	10	.
他	写道	音乐	为了	这	嗓音	(	独奏	和	合唱	)	.	-	.

他为声乐（独唱和合唱）创作音乐。10.

[ænd; ənd][fɔːr; fər] [ˈmeni] [ˈdɪfrənt] [ˈɪnstrʊmənts] . - .

And	for	many	different	instruments	.	11	.
和	为了	许多	不同的	仪器	.	-	.

而且适用于多种不同的乐器。11.

[hiː; hi] [ˈnevər] [met] [hɪz; ɪz] [ˈfeloʊ] [ˈkʌntrimən] , [ˈhændl] . - .

He	never	met	his	fellow	countryman	,	Handel	.	12	.
他	绝不	遇见	他的	同伴	同胞	,	亨德尔	.	-	.

他从未见过他的同胞亨德尔。12.

[bætʃ] [ˈkɑːpɪd] [lɑːts][ʌv; əv][ˈmjuːzɪk][bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ˈprɪntɪd] [ˈmjuːzɪk][wʌz; wəz] [dɪr] [ɪn][hɪz; ɪz] [deɪ] . - .

Bach	copied	lots	of	music	because	printed	music	was	dear	in	his	day	.	13	.
巴赫	复制	很多	的	音乐	因为	打印	音乐	曾是	亲爱的	在	他的	天	.	-	.

巴赫抄录了很多乐谱，因为在当时印刷乐谱很贵。13.

[hiː; hi][wʌz; wəz][ˈkæntɔːr][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈtɔməs] [skuːl] [fɔːr; fər] [ˈmeni] [ˈjɪrz] . - .

He	was	Cantor	of	the	Thomas	School	for	many	years	.	14	.
他	曾是	坎托尔	的	这	托马斯	学校	为了	许多	年	.	-	.

他曾担任托马斯学校的领唱多年。14.

[wʌns] [hiː; hi] [ˈvɪzɪtɪd] [ˈfredrɪk] [ðə; ði] [greɪt] [æt; ət][ˈpɒtsdæm] . - .

Once	he	visited	Frederick	the	Great	at	Potsdam	.	15	.
一次	他	到访	弗雷德里克	这	伟大的	在	波茨坦	.	-	.

他曾拜访过波茨坦的腓特烈大帝。15.

[fɔːr; fər][hɪz; ɪz][ˈlɪt(ə)l][sʌn] , [ˈfriːdmən] , [hiː; hi] [roʊt] [ə; eɪ] [bʊk] [ʌv; əv] [ˈlɪt(ə)l] [ˈprelˌjuːdz] .

For	his	little	son	,	Friedmann	,	he	wrote	a	book	of	Little	Preludes	.
为了	他的	小的	儿子	,	弗里德曼	,	他	写道	一个	书	的	小的	前奏	.

他为他的小儿子弗里德曼写了一本《小序曲》书。

[sʌm; səm] [ˈkwestʃənz] . [wʌn] .

SOME	QUESTIONS	.	1	.
一些	问题	.	1	.

一些问题。1.

[ɪn] [wʌt] [jɪr] [dɪd] [bætʃ] [daɪ] ?
In what year did Bach die ?
在 什么 年 做过 巴赫 死 ?

巴赫于哪一年去世?

[ˌtuːˈtuː] . [neɪm] [æn; ən] [əˈmerɪkən] [huː] [wʌz; wəz][əˈlaɪv][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] . [θriː] .
2 . Name an American who was alive at the same time . 3 .
2 . 姓名 一个 美国人 WHO 曾是 活 在 这 相同的 时间 . 3 .

2. 请说出一位与他同时期在世的美国人的名字。3.

[wʌt] [ˈfeɪməs] [ˈkæs(ə)l][kæn; kən][biː; bi] [siːn] [frʌm; frəm][ðə; ði] [striːts] [ʌv; əv] [ˈaɪzəˌnɑːk] ? [fɔːr] .
What famous castle can be seen from the streets of Eisenach ? 4 .
什么 著名的 城堡 能 是 已见 从 这 街道 的 艾森纳赫 ? 4 .

从艾森纳赫的街道上可以看到哪座著名的城堡? 4.

[wʌt] [ˈʌðər] [greɪt] [ˈdʒɜːrmən][kəmˈpoʊzər] [lɪvd] [ɪn] [bɑːks] [taɪm] ? [faɪv] .
What other great German composer lived in Bach's time ? 5 .
什么 其他 伟大的 德语 作曲家 居住地 在 巴赫的 时间 ? 5 .

巴赫时代还有哪些伟大的德国作曲家? 5.

[wʌt] [ˈɪnstrʊmənts] [kʊd; kəd] [bætʃ] [pleɪ] ? [sɪks] .
What instruments could Bach play ? 6 .
什么 仪器 可以 巴赫 玩 ? 6 .

巴赫会演奏哪些乐器? 6.

[fɔːr; fər] [wʌt] [ˈpɜːrpəs] [dɪd] [bætʃ] [ˈtræv(ə)l][frʌm; frəm] [pleɪs] [tuː; tə] [pleɪs] , [æz; əz][ə; eɪ] [bɔɪ] ? [ˈsɛvən] .
For what purpose did Bach travel from place to place , as a boy ? 7 .
为了 什么 目的 做过 巴赫 旅行 从 地方 到 地方 , 作为 一个 男生 ? 7 .

巴赫少年时期四处游历的目的是什么? 7.

[wʌt] [wʌz; wəz][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv] [səˈbæstʃənz] [ˈfɑːðər] ? [eɪt] .
What was the name of Sebastian's father ? 8 .
什么 曾是 这 姓名 的 塞巴斯蒂安的 父亲 ? 8 .

塞巴斯蒂安的父亲叫什么名字? 8.

[huː] [wʌz; wəz][hæns] , [ðə; ði] [ˈpleɪər] ? [naɪn] .
Who was Hans , the Player ? 9 .
WHO 曾是 汉斯 , 这 玩家 ? 9 .

汉斯，也就是玩家，是谁? 9.

[wɜːr; wər] [ˈeni] [ʌv; əv] [bɑːks] [ˈtʃɪldrən] [ˈmjuːzɪk(ə)l] ? - .
Were any of Bach's children musical ? 10 .
是 任何 的 巴赫的 孩子们 音乐 ? - .

巴赫的孩子中有懂音乐的吗? 10.

[wʌt] [ˈmjuːzɪk][baɪ] [bætʃ] [hæv; həv][juː; jʊ] [hɜːrd] ?
What music by Bach have you heard ?
什么 音乐 经过 巴赫 有 你 听到 ?

你听过巴赫的哪些作品?

[ðə; ði] [ˈstɔːri] [ʌv; əv] [ˈjoʊhɑːn] [siːˈbæstjən] [bætʃ]
THE STORY OF JOHANN SEBASTIAN BACH
这 故事 的 约翰 塞巴斯蒂安 巴赫

约翰·塞巴斯蒂安·巴赫的故事

[ˈrɪt(ə)n] [baɪ] . . . . . .
Written by . . . . . .
书面 经过 . . . . . .

作者: .....

[ɑːn] ([deɪt]) . . . . . .
On (date) . . . . . .
在 (日期) . . . . . .

日期: .....

[-] [noʊts] :

Transcriber's Notes :

转录员的 笔记 :

转录者注释：

[ɑːn][peɪdʒ] - , [ə; eɪ] ['kɑːmə] [wʌz; wəz] ['ædɪd] ['æftər] " [ɔːr] ['klævɪkɔːrd] " .

On page 10 , a comma was added after " or clavichord " .

在 页 - , 一个 逗号 曾是 额外 后 " 或者 古钢琴 " .

第 10 页，“或古钢琴”后面添加了一个逗号。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神